

NL Handleiding: BerlingerHaus Pannenset Nordic Mat Crème 11-Delig - Kookpan ø 20, 24, 28 cm, Koekenpan ø 24, 28 cm & Steelpan ø 16 cm - geschikt voor alle warmtebronnen

Producttitel

BerlingerHaus Pannenset Nordic Mat Crème 11-Delig - Kookpan ø 20, 24, 28 cm, Koekenpan ø 24, 28 cm & Steelpan ø 16 cm - geschikt voor alle warmtebronnen

Inhoud van het product

- 1x Diepe koekenpan (Diameter 24 cm, Hoogte 6,5 cm, Inhoud 2,3 L)
- 1x Koekenpan (Diameter 28 cm, Hoogte 5,2 cm, Inhoud 2,4 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 20 cm, Hoogte 11 cm, Inhoud 2,6 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 24 cm, Hoogte 12,5 cm, Inhoud 4,3 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 28 cm, Hoogte 13 cm, Inhoud 6,3 L)
- 1x Steelpan met deksel (Diameter 16 cm, Hoogte 7,5 cm, Inhoud 1,2 L)
- 3x Keukengerei (slotted turner, spaghettiopscheplepel, soeplepel)
- 2x Siliconen mat (crème)
- Materiaal: Gesmeed aluminium met titanPro anti-aanbaklaag

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Geschikt voor het bakken, braden, koken en sudderen van diverse gerechten op alle warmtebronnen
- Geschikt voor inductie: Ja (turbo-inductiebodem)
- Geschikt voor gas: Ja
- Geschikt voor keramisch koken: Ja
- Geschikt voor halogeen: Ja
- Geschikt voor elektrisch koken: Ja
- Geschikt voor oven: Nee (door de soft-touch handgrepen en glazen deksels niet ovenbestendig)
- Geschikt voor magnetron: Nee
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas wordt aanbevolen voor langdurig behoud van de anti-aanbaklaag
- Anti-aanbaklaag: titanPro niet-aanbaklaag – gebruik geen metalen keukengerei om beschadiging te voorkomen
- PFOA-, lood- en cadmiumvrij: Ja
- Koudgreep: Ja – ergonomische soft-touch handgrepen worden niet heet tijdens gebruik
- Deksels: Gehard glas met siliconen rand (soft-close) en stoomgat; de deksels kunnen tevens als afgietzeef worden gebruikt
- Reiniging: Laat pannen afkoelen voor het reinigen; niet schuren met agressieve schuurmiddelen of staalwol

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was de pan af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schurende schoonmaakmiddelen of harde borstels; deze kunnen het aluminiumoppervlak bekrassen.
- Verkleuring: Aluminium kan verkleuren door zuur voedsel (zoals tomaten) of hard water. Reinig met een oplossing van water en citroensap om verkleuringen te verwijderen.
- Drogen: Droog de pan direct na het afwassen af om waterplekken te voorkomen.
- Opslag: Stapel pannen voorzichtig. Gebruik beschermende tussenlagen om krassen op het oppervlak te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

- Hitte: Aluminium geleidt warmte snel. Handvatten en randen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannenlappers.
- Verbrandingsgevaar: Laat de pan niet onbeheerd op een hete kookplaat staan.
- Stabiliteit: Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat voordat u vloeistoffen of voedsel toevoegt.
- Kinderen: Houd kinderen uit de buurt van hete pannen en de kookplaat tijdens gebruik.
- Droogkoken: Gebruik de pan nooit zonder inhoud op een hoge vlam; dit kan het aluminium beschadigen en brandgevaar veroorzaken.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Kinderen mogen het product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene, vanwege het risico op brandwonden door hete oppervlakken.

Instructies voor verwijdering

- Aluminium is volledig recyclebaar. Breng de pan naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof handvatten) vóór inlevering, tenzij anders aangegeven door uw lokale recyclingdienst.

Waarschuwingen

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden door hete oppervlakken tijdens en na gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

User Manual: BerlingerHaus Cookware Set Nordic Matte Cream 11-Piece - Saucepan ø 20, 24, 28 cm, Frying Pan ø 24, 28 cm & Milk Pan ø 16 cm - suitable for all heat sources

Product Title

BerlingerHaus Cookware Set Nordic Matte Cream 11-Piece - Saucepan ø 20, 24, 28 cm, Frying Pan ø 24, 28 cm & Milk Pan ø 16 cm - suitable for all heat sources

Contents of the Product

- 1x Deep frying pan (Diameter 24 cm, Height 6.5 cm, Capacity 2.3 L)
- 1x Frying pan (Diameter 28 cm, Height 5.2 cm, Capacity 2.4 L)
- 1x Saucepan with (strainer) lid (Diameter 20 cm, Height 11 cm, Capacity 2.6 L)
- 1x Saucepan with (strainer) lid (Diameter 24 cm, Height 12.5 cm, Capacity 4.3 L)
- 1x Saucepan with (strainer) lid (Diameter 28 cm, Height 13 cm, Capacity 6.3 L)
- 1x Milk pan with lid (Diameter 16 cm, Height 7.5 cm, Capacity 1.2 L)
- 3x Kitchen tools (slotted turner, spaghetti ladle, soup ladle)
- 2x Silicone mat (cream)
- Material: Forged aluminium with titanPro non-stick coating

User Instructions

- Use: Suitable for frying, searing, cooking and simmering a wide variety of dishes on all heat sources
- Induction compatible: Yes (turbo induction base)
- Gas compatible: Yes
- Ceramic hob compatible: Yes
- Halogen compatible: Yes
- Electric hob compatible: Yes
- Oven safe: No (soft-touch handles and glass lids are not oven-proof)
- Microwave safe: No
- Dishwasher safe: Yes, but hand washing is recommended to preserve the non-stick coating long-term
- Non-stick coating: titanPro non-stick coating – avoid metal utensils to prevent damage
- PFOA-, lead- and cadmium-free: Yes
- Stay-cool handle: Yes – ergonomic soft-touch handles remain cool during cooking
- Lids: Tempered glass with silicone edge (soft-close) and steam hole; lids can also be used as a strainer
- Cleaning: Allow pans to cool before cleaning; do not use abrasive cleaners or steel wool

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash the pan with warm water and a mild washing-up liquid. Use a soft sponge or cloth.
- Avoid: Do not use steel wool, abrasive cleaners, or hard brushes; these can scratch the aluminium surface.
- Discolouration: Aluminium may discolour due to acidic foods (such as tomatoes) or hard water. Clean with a solution of water and lemon juice to remove discolouration.

- **Drying:** Dry the pan immediately after washing to prevent water spots.
- **Storage:** Stack pans carefully. Use protective layers between pans to prevent surface scratches.

Safety Instructions

- **Heat conduction:** Aluminium conducts heat quickly. Handles and rims may become hot during use. Always use oven gloves or pot holders.
- **Burn risk:** Never leave the pan unattended on a hot hob.
- **Stability:** Ensure the pan is stable on the hob before adding liquids or food.
- **Children:** Keep children away from hot pans and the hob during use.
- **Dry heating:** Never heat an empty pan on high heat; this may damage the aluminium and create a fire hazard.

Age Restrictions

Not applicable. This product is intended for use by adults. Children may only use the product under adult supervision, due to the risk of burns from hot surfaces.

Disposal Instructions

- Aluminium is fully recyclable. Take the pan to a metal waste collection point or recycling centre.
- Remove any non-metal components (such as plastic handles) before disposal, unless otherwise indicated by your local recycling service.

Warnings

- **P103:** Read the label/these instructions before use.
- **P102:** Keep out of reach of children.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Risk of burns from hot surfaces during and after use.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: BerlingerHaus Pfannenset Nordic Matt Creme 11-teilig - Kochtopf ø 20, 24, 28 cm, Bratpfanne ø 24, 28 cm & Stieltopf ø 16 cm - geeignet für alle Herdarten

Produkttitel

BerlingerHaus Pfannenset Nordic Matt Creme 11-teilig - Kochtopf ø 20, 24, 28 cm, Bratpfanne ø 24, 28 cm & Stieltopf ø 16 cm - geeignet für alle Herdarten

Produktinhalt

- 1x Tiefe Bratpfanne (Durchmesser 24 cm, Höhe 6,5 cm, Inhalt 2,3 L)
- 1x Bratpfanne (Durchmesser 28 cm, Höhe 5,2 cm, Inhalt 2,4 L)
- 1x Kochtopf mit (Abgieß-)Deckel (Durchmesser 20 cm, Höhe 11 cm, Inhalt 2,6 L)
- 1x Kochtopf mit (Abgieß-)Deckel (Durchmesser 24 cm, Höhe 12,5 cm, Inhalt 4,3 L)
- 1x Kochtopf mit (Abgieß-)Deckel (Durchmesser 28 cm, Höhe 13 cm, Inhalt 6,3 L)
- 1x Stieltopf mit Deckel (Durchmesser 16 cm, Höhe 7,5 cm, Inhalt 1,2 L)
- 3x Küchenutensilien (Bratenwender mit Schlitz, Spaghettikelle, Suppenkelle)
- 2x Silikonmatte (Creme)
- Material: Geschmiedetes Aluminium mit titanPro Antihafbeschichtung

Benutzeranleitung

- Verwendung: Geeignet zum Braten, Anbraten, Kochen und Schmoren verschiedenster Gerichte auf allen Herdarten
- Induktionsgeeignet: Ja (Turbo-Induktionsboden)
- Gasgeeignet: Ja
- Keramikgeeignet: Ja
- Halogengeeignet: Ja
- Elektrogeeignet: Ja
- Backofengeeignet: Nein (Soft-Touch-Griffe und Glasdeckel sind nicht ofenfest)
- Mikrowellengeeignet: Nein
- Spülmaschinenfest: Ja, Handwäsche wird jedoch empfohlen, um die Antihafbeschichtung langfristig zu schonen
- Antihafbeschichtung: titanPro Antihafbeschichtung – keine Metallutensilien verwenden, um Beschädigungen zu vermeiden
- PFOA-, blei- und cadmiumfrei: Ja
- Kühler Griff: Ja – ergonomische Soft-Touch-Griffe bleiben beim Kochen kühl
- Deckel: Gehärtetes Glas mit Silikonrand (Soft-Close) und Dampfloch; Deckel können auch als Abgießsieb verwendet werden
- Reinigung: Pfannen vor der Reinigung abkühlen lassen; keine aggressiven Scheuermittel oder Stahlwolle verwenden

Pflege- und Reinigungshinweise

- **Reinigung:** Spülen Sie die Pfanne mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel ab. Verwenden Sie einen weichen Schwamm oder ein Tuch.
- **Vermeiden:** Keine Stahlwolle, scheuernde Reinigungsmittel oder harte Bürsten verwenden; diese können die Aluminiumoberfläche zerkratzen.
- **Verfärbung:** Aluminium kann durch saure Speisen (z. B. Tomaten) oder hartes Wasser verfärben. Reinigen Sie mit einer Lösung aus Wasser und Zitronensaft, um Verfärbungen zu entfernen.
- **Trocknen:** Trocknen Sie die Pfanne nach dem Abspülen sofort ab, um Wasserflecken zu vermeiden.
- **Aufbewahrung:** Stapeln Sie Pfannen vorsichtig. Verwenden Sie Schutzlagen zwischen den Pfannen, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- **Wärmeleitung:** Aluminium leitet Wärme schnell. Griffe und Ränder können während der Nutzung heiß werden. Verwenden Sie stets Ofenhandschuhe oder Topflappen.
- **Verbrennungsgefahr:** Lassen Sie die Pfanne auf einem heißen Herd niemals unbeaufsichtigt.
- **Stabilität:** Stellen Sie sicher, dass die Pfanne sicher auf dem Herd steht, bevor Sie Flüssigkeiten oder Lebensmittel hinzufügen.
- **Kinder:** Halten Sie Kinder während des Gebrauchs von heißen Pfannen und dem Herd fern.
- **Trockenes Erhitzen:** Erhitzen Sie die Pfanne niemals leer auf hoher Flamme; dies kann das Aluminium beschädigen und ist brandgefährlich.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene bestimmt. Kinder dürfen das Produkt nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden, da die Gefahr von Verbrennungen durch heiße Oberflächen besteht.

Entsorgungshinweise

- Aluminium ist vollständig recycelbar. Bringen Sie die Pfanne zu einer Sammelstelle für Metallabfälle oder einem Wertstoffhof.
- Entfernen Sie vor der Abgabe nicht-metallische Teile (z. B. Kunststoffgriffe), sofern Ihr lokaler Recyclingdienst nichts anderes angibt.

Warnhinweise

- **P103:** Vor Gebrauch Etikett/diese Anleitung lesen.
- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen während und nach dem Gebrauch.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: BerlingerHaus Set de Casseroles Nordic Crème Mat 11 Pièces - Casserole ø 20, 24, 28 cm, Poêle ø 24, 28 cm & Russe ø 16 cm - compatible avec toutes les sources de chaleur

Titre du produit

BerlingerHaus Set de Casseroles Nordic Crème Mat 11 Pièces - Casserole ø 20, 24, 28 cm, Poêle ø 24, 28 cm & Russe ø 16 cm - compatible avec toutes les sources de chaleur

Contenu du produit

- 1x Poêle profonde (Diamètre 24 cm, Hauteur 6,5 cm, Capacité 2,3 L)
- 1x Poêle (Diamètre 28 cm, Hauteur 5,2 cm, Capacité 2,4 L)
- 1x Casserole avec couvercle (passoire) (Diamètre 20 cm, Hauteur 11 cm, Capacité 2,6 L)
- 1x Casserole avec couvercle (passoire) (Diamètre 24 cm, Hauteur 12,5 cm, Capacité 4,3 L)
- 1x Casserole avec couvercle (passoire) (Diamètre 28 cm, Hauteur 13 cm, Capacité 6,3 L)
- 1x Russe avec couvercle (Diamètre 16 cm, Hauteur 7,5 cm, Capacité 1,2 L)
- 3x Ustensiles de cuisine (spatule fendue, louche à spaghetti, louche à soupe)
- 2x Tapis en silicone (crème)
- Matériau : Aluminium forgé avec revêtement antiadhésif titanPro

Instructions d'utilisation

- Utilisation : Convient pour faire revenir, saisir, cuire et mijoter une grande variété de plats sur toutes les sources de chaleur
- Compatible induction : Oui (fond turbo induction)
- Compatible gaz : Oui
- Compatible plaque céramique : Oui
- Compatible halogène : Oui
- Compatible plaque électrique : Oui
- Allant au four : Non (les poignées soft-touch et les couvercles en verre ne sont pas résistants à la chaleur du four)
- Allant au micro-ondes : Non
- Compatible lave-vaisselle : Oui, mais le lavage à la main est recommandé pour préserver durablement le revêtement antiadhésif
- Revêtement antiadhésif : Revêtement antiadhésif titanPro – éviter les ustensiles en métal pour ne pas endommager le revêtement
- Sans PFOA, sans plomb et sans cadmium : Oui
- Poignée froide : Oui – les poignées ergonomiques soft-touch restent fraîches pendant la cuisson
- Couvercles : Verre trempé avec joint en silicone (soft-close) et trou de vapeur ; les couvercles peuvent également être utilisés comme passoire
- Nettoyage : Laisser refroidir les casseroles avant de les nettoyer ; ne pas utiliser de produits abrasifs ni de laine d'acier

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Lavez la casserole à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Utilisez une éponge douce ou un chiffon.
- À éviter : N'utilisez pas de laine d'acier, de produits abrasifs ou de brosses dures ; ceux-ci peuvent rayer la surface en aluminium.
- Décoloration : L'aluminium peut se décolorer au contact d'aliments acides (comme les tomates) ou d'eau calcaire. Nettoyez avec une solution d'eau et de jus de citron pour éliminer les décolorations.
- Séchage : Séchez la casserole immédiatement après le lavage pour éviter les traces d'eau.
- Stockage : Empilez les casseroles avec précaution. Utilisez des intercalaires protecteurs pour éviter les rayures sur la surface.

Consignes de sécurité

- Conduction thermique : L'aluminium conduit la chaleur rapidement. Les poignées et les bords peuvent devenir brûlants pendant l'utilisation. Utilisez toujours des gants de cuisine ou des maniques.
- Risque de brûlure : Ne laissez jamais la casserole sans surveillance sur une plaque chaude.
- Stabilité : Assurez-vous que la casserole est stable sur la plaque avant d'ajouter des liquides ou des aliments.
- Enfants : Tenez les enfants à l'écart des casseroles chaudes et de la plaque de cuisson pendant l'utilisation.
- Chauffage à vide : Ne chauffez jamais une casserole vide à feu vif ; cela peut endommager l'aluminium et présenter un risque d'incendie.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes. Les enfants ne peuvent utiliser ce produit que sous la surveillance d'un adulte, en raison du risque de brûlures causées par les surfaces chaudes.

Instructions d'élimination

- L'aluminium est entièrement recyclable. Déposez la casserole dans un point de collecte de déchets métalliques ou en déchetterie.
- Retirez les pièces non métalliques (comme les poignées en plastique) avant le dépôt, sauf indication contraire de votre service de recyclage local.

Avertissements

- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.
- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : Risque de brûlures dues aux surfaces chaudes pendant et après l'utilisation.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Manual de usuario: BerlingerHaus Set de Ollas Nordic Crema Mate 11 Piezas - Cacerola ø 20, 24, 28 cm, Sartén ø 24, 28 cm & Cazo ø 16 cm - apto para todas las fuentes de calor

Título del producto

BerlingerHaus Set de Ollas Nordic Crema Mate 11 Piezas - Cacerola ø 20, 24, 28 cm, Sartén ø 24, 28 cm & Cazo ø 16 cm - apto para todas las fuentes de calor

Contenido del producto

- 1x Sartén honda (Diámetro 24 cm, Altura 6,5 cm, Capacidad 2,3 L)
- 1x Sartén (Diámetro 28 cm, Altura 5,2 cm, Capacidad 2,4 L)
- 1x Cacerola con tapa (colador) (Diámetro 20 cm, Altura 11 cm, Capacidad 2,6 L)
- 1x Cacerola con tapa (colador) (Diámetro 24 cm, Altura 12,5 cm, Capacidad 4,3 L)
- 1x Cacerola con tapa (colador) (Diámetro 28 cm, Altura 13 cm, Capacidad 6,3 L)
- 1x Cazo con tapa (Diámetro 16 cm, Altura 7,5 cm, Capacidad 1,2 L)
- 3x Utensilios de cocina (espátula ranurada, cucharón para espagueti, cucharón para sopa)
- 2x Alfombrilla de silicona (crema)
- Material: Aluminio forjado con revestimiento antiadherente titanPro

Instrucciones de uso

- Uso: Apto para freír, saltear, cocinar y guisar una amplia variedad de platos en todas las fuentes de calor
- Compatible con inducción: Sí (base turbo inducción)
- Compatible con gas: Sí
- Compatible con vitrocerámica: Sí
- Compatible con halógeno: Sí
- Compatible con placa eléctrica: Sí
- Apto para horno: No (los mangos soft-touch y las tapas de vidrio no son aptos para el horno)
- Apto para microondas: No
- Apto para lavavajillas: Sí, pero se recomienda el lavado a mano para preservar el revestimiento antiadherente a largo plazo
- Revestimiento antiadherente: Revestimiento antiadherente titanPro – evitar utensilios metálicos para no dañar el revestimiento
- Libre de PFOA, plomo y cadmio: Sí
- Mango frío: Sí – los mangos ergonómicos soft-touch permanecen fríos durante la cocción
- Tapas: Vidrio templado con borde de silicona (soft-close) y orificio de vapor; las tapas también pueden usarse como colador
- Limpieza: Dejar enfriar las sartenes y ollas antes de limpiarlas; no usar limpiadores abrasivos ni estropajos de acero

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lave la sartén con agua caliente y un detergente suave para vajilla. Utilice una esponja suave o un paño.
- Evite: No utilice estropajos de acero, limpiadores abrasivos ni cepillos duros; pueden rayar la superficie de aluminio.
- Decoloración: El aluminio puede decolorarse por alimentos ácidos (como los tomates) o el agua calcárea. Limpie con una solución de agua y zumo de limón para eliminar las decoloraciones.
- Secado: Seque la sartén inmediatamente después de lavarla para evitar manchas de agua.
- Almacenamiento: Apile las sartenes con cuidado. Utilice capas protectoras entre ellas para evitar arañazos en la superficie.

Instrucciones de seguridad

- Conducción del calor: El aluminio conduce el calor rápidamente. Los mangos y los bordes pueden calentarse durante el uso. Utilice siempre guantes de cocina o agarraderas.
- Riesgo de quemaduras: No deje nunca la sartén desatendida sobre un fuego encendido.
- Estabilidad: Asegúrese de que la sartén esté estable en el fuego antes de añadir líquidos o alimentos.
- Niños: Mantenga a los niños alejados de las sartenes calientes y de los fuegos durante el uso.
- Calentamiento en seco: No caliente nunca una sartén vacía a fuego alto; esto puede dañar el aluminio y crear un riesgo de incendio.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto está destinado al uso por parte de adultos. Los niños solo pueden utilizar el producto bajo la supervisión de un adulto, debido al riesgo de quemaduras por superficies calientes.

Instrucciones de eliminación

- El aluminio es totalmente reciclable. Lleve la sartén a un punto de recogida de residuos metálicos o a un punto limpio.
- Retire los componentes no metálicos (como los mangos de plástico) antes de depositarla, salvo que su servicio de reciclaje local indique lo contrario.

Advertencias

- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.
- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: Riesgo de quemaduras por superficies calientes durante y después del uso.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: BerlingerHaus Pannenset Nordic Mat Crème 11-Delig - Kookpan ø 20, 24, 28 cm, Koekenpan ø 24, 28 cm & Steelpan ø 16 cm - geschikt voor alle warmtebronnen

Produkttitel

BerlingerHaus Pannenset Nordic Mat Crème 11-Delig - Kookpan ø 20, 24, 28 cm, Koekenpan ø 24, 28 cm & Steelpan ø 16 cm - geschikt voor alle warmtebronnen

Produktets indhold

- 1x Diepe koekenpan (Diameter 24 cm, Hoogte 6,5 cm, Inhoud 2,3 L)
- 1x Koekenpan (Diameter 28 cm, Hoogte 5,2 cm, Inhoud 2,4 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 20 cm, Hoogte 11 cm, Inhoud 2,6 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 24 cm, Hoogte 12,5 cm, Inhoud 4,3 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 28 cm, Hoogte 13 cm, Inhoud 6,3 L)
- 1x Steelpan met deksel (Diameter 16 cm, Hoogte 7,5 cm, Inhoud 1,2 L)
- 3x Keukengerei (slotted turner, spaghettiopscheplepel, soeplepel)
- 2x Siliconen mat (crème)
- Materiaal: Gesmeed aluminium met titanPro anti-aanbaklaag

Brugsanvisning

- Gebruik: Geschikt voor het bakken, braden, koken en sudderen van diverse gerechten op alle warmtebronnen
- Geschikt voor inductie: Ja (turbo-inductiebodem)
- Geschikt voor gas: Ja
- Geschikt voor keramisch koken: Ja
- Geschikt voor halogeen: Ja
- Geschikt voor elektrisch koken: Ja
- Geschikt voor oven: Nee (door de soft-touch handgrepen en glazen deksels niet ovenbestendig)
- Geschikt voor magnetron: Nee
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas wordt aanbevolen voor langdurig behoud van de anti-aanbaklaag
- Anti-aanbaklaag: titanPro niet-aanbaklaag – gebruik geen metalen keukengerei om beschadiging te voorkomen
- PFOA-, lood- en cadmiumvrij: Ja
- Koudgreep: Ja – ergonomische soft-touch handgrepen worden niet heet tijdens gebruik
- Deksels: Gehard glas met siliconen rand (soft-close) en stoomgat; de deksels kunnen tevens als afgietzeef worden gebruikt
- Reiniging: Laat pannen afkoelen voor het reinigen; niet schuren met agressieve schuurmiddelen of staalwol

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

- Reinigen: Was de pan af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schurende schoonmaakmiddelen of harde borstels; deze kunnen het aluminiumoppervlak bekrassen.
- Verkleuring: Aluminium kan verkleuren door zuur voedsel (zoals tomaten) of hard water. Reinig met een oplossing van water en citroensap om verkleuringen te verwijderen.
- Drogen: Droog de pan direct na het afwassen af om waterplekken te voorkomen.
- Opslag: Stapel pannen voorzichtig. Gebruik beschermende tussenlagen om krassen op het oppervlak te voorkomen.

Sikkerheidsinstructies

- Hitte: Aluminium geleidt warmte snel. Handvatten en randen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannenlappers.
- Verbrandingsgevaar: Laat de pan niet onbeheerd op een hete kookplaat staan.
- Stabiliteit: Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat voordat u vloeistoffen of voedsel toevoegt.
- Kinderen: Houd kinderen uit de buurt van hete pannen en de kookplaat tijdens gebruik.
- Droogkoken: Gebruik de pan nooit zonder inhoud op een hoge vlam; dit kan het aluminium beschadigen en brandgevaar veroorzaken.

Aldersbegrænsninger

Niet van toepassing. Dit product is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Kinderen mogen het product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene, vanwege het risico op brandwonden door hete oppervlakken.

Bortskaffelsesinstruktioner

- Aluminium is volledig recyclebaar. Breng de pan naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof handvatten) vóór inlevering, tenzij anders aangegeven door uw lokale recyclingdienst.

Advarsler

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.

Fareoplysninger

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden door hete oppervlakken tijdens en na gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

IT Manuale d'uso: BerlingerHaus Set di Pentole Nordic Crema Opaco 11 Pezzi - Casseruola ø 20, 24, 28 cm, Padella ø 24, 28 cm & Tegame ø 16 cm - adatto a tutte le fonti di calore

Titolo del prodotto

BerlingerHaus Set di Pentole Nordic Crema Opaco 11 Pezzi - Casseruola ø 20, 24, 28 cm, Padella ø 24, 28 cm & Tegame ø 16 cm - adatto a tutte le fonti di calore

Contenuto del prodotto

- 1x Padella fonda (Diametro 24 cm, Altezza 6,5 cm, Capacità 2,3 L)
- 1x Padella (Diametro 28 cm, Altezza 5,2 cm, Capacità 2,4 L)
- 1x Casseruola con coperchio (scolapasta) (Diametro 20 cm, Altezza 11 cm, Capacità 2,6 L)
- 1x Casseruola con coperchio (scolapasta) (Diametro 24 cm, Altezza 12,5 cm, Capacità 4,3 L)
- 1x Casseruola con coperchio (scolapasta) (Diametro 28 cm, Altezza 13 cm, Capacità 6,3 L)
- 1x Tegame con coperchio (Diametro 16 cm, Altezza 7,5 cm, Capacità 1,2 L)
- 3x Utensili da cucina (paletta forata, mestolo per spaghetti, mestolo per zuppa)
- 2x Tappetino in silicone (crema)
- Materiale: Alluminio forgiato con rivestimento antiaderente titanPro

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Adatto per friggere, rosolare, cuocere e stufare un'ampia varietà di piatti su tutte le fonti di calore
- Compatibile con induzione: Sì (base turbo induzione)
- Compatibile con gas: Sì
- Compatibile con piano in ceramica: Sì
- Compatibile con alogeno: Sì
- Compatibile con piano elettrico: Sì
- Adatto al forno: No (i manici soft-touch e i coperchi in vetro non sono resistenti al calore del forno)
- Adatto al microonde: No
- Lavabile in lavastoviglie: Sì, ma si consiglia il lavaggio a mano per preservare il rivestimento antiaderente nel tempo
- Rivestimento antiaderente: Rivestimento antiaderente titanPro – evitare utensili in metallo per non danneggiare il rivestimento
- Privo di PFOA, piombo e cadmio: Sì
- Manico freddo: Sì – i manici ergonomici soft-touch rimangono freschi durante la cottura
- Coperchi: Vetro temperato con bordo in silicone (soft-close) e foro per il vapore; i coperchi possono essere utilizzati anche come scolapasta
- Pulizia: Lasciare raffreddare le pentole prima di pulirle; non utilizzare detergenti abrasivi o pagliette di acciaio

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- **Pulizia:** Lavare la pentola con acqua calda e un detergente delicato per piatti. Utilizzare una spugna morbida o un panno.
- **Evitare:** Non usare pagliette di acciaio, detergenti abrasivi o spazzole dure; questi possono graffiare la superficie in alluminio.
- **Scolorimento:** L'alluminio può scolorirsi a contatto con cibi acidi (come i pomodori) o acqua dura. Pulire con una soluzione di acqua e succo di limone per rimuovere le discromie.
- **Asciugatura:** Asciugare la pentola immediatamente dopo il lavaggio per evitare macchie d'acqua.
- **Conservazione:** Impilare le pentole con cura. Utilizzare strati protettivi tra le pentole per evitare graffi sulla superficie.

Istruzioni di sicurezza

- **Conduzione del calore:** L'alluminio conduce il calore rapidamente. I manici e i bordi possono diventare caldi durante l'uso. Usare sempre guanti da forno o presine.
- **Rischio di ustioni:** Non lasciare mai la pentola incustodita su un fornello caldo.
- **Stabilità:** Assicurarci che la pentola sia stabile sul fornello prima di aggiungere liquidi o alimenti.
- **Bambini:** Tenere i bambini lontani dalle pentole calde e dai fornelli durante l'uso.
- **Surriscaldamento a vuoto:** Non riscaldare mai una pentola vuota a fuoco alto; ciò può danneggiare l'alluminio e creare un rischio di incendio.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti. I bambini possono utilizzare il prodotto solo sotto la supervisione di un adulto, a causa del rischio di ustioni dovute alle superfici calde.

Istruzioni per lo smaltimento

- L'alluminio è completamente riciclabile. Portare la pentola a un punto di raccolta per rifiuti metallici o a un centro di riciclaggio.
- Rimuovere eventuali componenti non metallici (come i manici in plastica) prima del conferimento, salvo diverse indicazioni del servizio di riciclaggio locale.

Avvertenze

- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.
- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Rischio di ustioni da superfici calde durante e dopo l'uso.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: BerlingerHaus Zestaw Garnków Nordic Matowy Kremowy 11-częściowy - Garnek ø 20, 24, 28 cm, Patelnia ø 24, 28 cm & Rondel ø 16 cm - odpowiedni do wszystkich źródeł ciepła

Tytuł produktu

BerlingerHaus Zestaw Garnków Nordic Matowy Kremowy 11-częściowy - Garnek ø 20, 24, 28 cm, Patelnia ø 24, 28 cm & Rondel ø 16 cm - odpowiedni do wszystkich źródeł ciepła

Zawartość produktu

- 1x Głęboka patelnia (Średnica 24 cm, Wysokość 6,5 cm, Pojemność 2,3 L)
- 1x Patelnia (Średnica 28 cm, Wysokość 5,2 cm, Pojemność 2,4 L)
- 1x Garnek z pokrywką (z sitkiem) (Średnica 20 cm, Wysokość 11 cm, Pojemność 2,6 L)
- 1x Garnek z pokrywką (z sitkiem) (Średnica 24 cm, Wysokość 12,5 cm, Pojemność 4,3 L)
- 1x Garnek z pokrywką (z sitkiem) (Średnica 28 cm, Wysokość 13 cm, Pojemność 6,3 L)
- 1x Rondel z pokrywką (Średnica 16 cm, Wysokość 7,5 cm, Pojemność 1,2 L)
- 3x Akcesoria kuchenne (łopatka z otworami, chochła do spaghetti, chochła do zupy)
- 2x Mata silikonowa (kremowa)
- Materiał: Kute aluminium z powłoką nieprzywierającą titanPro

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Odpowiedni do smażenia, podsmażania, gotowania i duszenia różnorodnych potraw na wszystkich źródłach ciepła
- Kompatybilny z indukcją: Tak (dno turbo indukcyjne)
- Kompatybilny z gazem: Tak
- Kompatybilny z płytą ceramiczną: Tak
- Kompatybilny z halogenem: Tak
- Kompatybilny z płytą elektryczną: Tak
- Nadaje się do piekarnika: Nie (uchwyty soft-touch i szklane pokrywki nie są żaroodporne)
- Nadaje się do mikrofalówki: Nie
- Nadaje się do zmywarki: Tak, jednak zaleca się mycie ręczne w celu długotrwałego zachowania powłoki nieprzywierającej
- Powłoka nieprzywierająca: Powłoka titanPro – nie używać metalowych przyborów kuchennych, aby uniknąć uszkodzenia powłoki
- Wolne od PFOA, ołowiu i kadmu: Tak
- Chłodny uchwyt: Tak – ergonomiczne uchwyty soft-touch pozostają chłodne podczas gotowania
- Pokrywki: Hartowane szkło z silikonową uszczelką (soft-close) i otworem na parę; pokrywki mogą być używane jako sitko do odcedzania
- Czyszczenie: Przed czyszczeniem odczekać aż naczynia ostygną; nie używać szorstkich środków czyszczących ani druciaków

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- **Czyszczenie:** Myj garnek ciepłą wodą z łagodnym płynem do mycia naczyń. Używaj miękkiej gąbki lub ściereczki.
- **Unikaj:** Nie używaj druciaków, ściernych środków czyszczących ani twardych szczotek; mogą one porysować powierzchnię aluminium.
- **Przebarwienia:** Aluminium może się przebarwiać pod wpływem kwaśnych potraw (np. pomidorów) lub twardej wody. Oczyść roztworem wody i soku z cytryny, aby usunąć przebarwienia.
- **Suszenie:** Osusz garnek bezpośrednio po umyciu, aby zapobiec powstawaniu plam po wodzie.
- **Przechowywanie:** Składaj garnki ostrożnie. Używaj ochronnych przekładek między garnkami, aby zapobiec zarysowaniom powierzchni.

Instrukcje bezpieczeństwa

- **Przewodzenie ciepła:** Aluminium przewodzi ciepło szybko. Uchwyty i krawędzie mogą nagrzewać się podczas użytkowania. Zawsze używaj rękawic kuchennych lub uchwytów do garnków.
- **Ryzyko oparzenia:** Nigdy nie pozostawiaj garnka bez nadzoru na gorącej płycie kuchennej.
- **Stabilność:** Upewnij się, że garnek stoi stabilnie na płycie przed dodaniem płynów lub żywności.
- **Dzieci:** Trzymaj dzieci z dala od gorących garnków i płyty kuchennej podczas użytkowania.
- **Gotowanie na sucho:** Nigdy nie podgrzewaj pustego garnka na dużym ogniu; może to uszkodzić aluminium i stanowić zagrożenie pożarowe.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt przeznaczony jest do użytku przez osoby dorosłe. Dzieci mogą używać produktu wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej, ze względu na ryzyko oparzeń od gorących powierzchni.

Instrukcje utylizacji

- Aluminium nadaje się w pełni do recyklingu. Oddaj garnek do punktu zbiórki odpadów metalowych lub na wysypisko odpadów.
- Przed oddaniem usuń wszelkie elementy niemetalowe (np. plastikowe uchwyty), chyba że lokalna służba recyklingu wskazuje inaczej.

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.
- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Ryzyko oparzeń od gorących powierzchni podczas i po użytkowaniu.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: BerlingerHaus Pannenset Nordic Mat Crème 11-Delig - Kookpan ø 20, 24, 28 cm, Koekenpan ø 24, 28 cm & Steelpan ø 16 cm - geschikt voor alle warmtebronnen

Tuotteen nimi

BerlingerHaus Pannenset Nordic Mat Crème 11-Delig - Kookpan ø 20, 24, 28 cm, Koekenpan ø 24, 28 cm & Steelpan ø 16 cm - geschikt voor alle warmtebronnen

Tuotteen sisältö

- 1x Diepe koekenpan (Diameter 24 cm, Hoogte 6,5 cm, Inhoud 2,3 L)
- 1x Koekenpan (Diameter 28 cm, Hoogte 5,2 cm, Inhoud 2,4 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 20 cm, Hoogte 11 cm, Inhoud 2,6 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 24 cm, Hoogte 12,5 cm, Inhoud 4,3 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 28 cm, Hoogte 13 cm, Inhoud 6,3 L)
- 1x Steelpan met deksel (Diameter 16 cm, Hoogte 7,5 cm, Inhoud 1,2 L)
- 3x Keukengerei (slotted turner, spaghettiopscheplepel, soeplepel)
- 2x Siliconen mat (crème)
- Materiaal: Gesmeed aluminium met titanPro anti-aanbaklaag

Käyttöohjeet

- Gebruik: Geschikt voor het bakken, braden, koken en sudderen van diverse gerechten op alle warmtebronnen
- Geschikt voor inductie: Ja (turbo-inductiebodem)
- Geschikt voor gas: Ja
- Geschikt voor keramisch koken: Ja
- Geschikt voor halogeen: Ja
- Geschikt voor elektrisch koken: Ja
- Geschikt voor oven: Nee (door de soft-touch handgrepen en glazen deksels niet ovenbestendig)
- Geschikt voor magnetron: Nee
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas wordt aanbevolen voor langdurig behoud van de anti-aanbaklaag
- Anti-aanbaklaag: titanPro niet-aanbaklaag – gebruik geen metalen keukengerei om beschadiging te voorkomen
- PFOA-, lood- en cadmiumvrij: Ja
- Koudgreep: Ja – ergonomische soft-touch handgrepen worden niet heet tijdens gebruik
- Deksels: Gehard glas met siliconen rand (soft-close) en stoomgat; de deksels kunnen tevens als afgietzeef worden gebruikt
- Reiniging: Laat pannen afkoelen voor het reinigen; niet schuren met agressieve schuurmiddelen of staalwol

Huolto- ja puhdistusohjeet

- **Reinigen:** Was de pan af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- **Vermijd:** Gebruik geen staalwol, schurende schoonmaakmiddelen of harde borstels; deze kunnen het aluminiumoppervlak bekrassen.
- **Verkleuring:** Aluminium kan verkleuren door zuur voedsel (zoals tomaten) of hard water. Reinig met een oplossing van water en citroensap om verkleuringen te verwijderen.
- **Drogen:** Droog de pan direct na het afwassen af om waterplekken te voorkomen.
- **Opslag:** Stapel pannen voorzichtig. Gebruik beschermende tussenlagen om krassen op het oppervlak te voorkomen.

Turvallisuushjeet

- **Hitte:** Aluminium geleidt warmte snel. Handvatten en randen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannenlappers.
- **Verbrandingsgevaar:** Laat de pan niet onbeheerd op een hete kookplaat staan.
- **Stabiliteit:** Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat voordat u vloeistoffen of voedsel toevoegt.
- **Kinderen:** Houd kinderen uit de buurt van hete pannen en de kookplaat tijdens gebruik.
- **Droogkoken:** Gebruik de pan nooit zonder inhoud op een hoge vlam; dit kan het aluminium beschadigen en brandgevaar veroorzaken.

Ikärajoitukset

Niet van toepassing. Dit product is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Kinderen mogen het product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene, vanwege het risico op brandwonden door hete oppervlakken.

Hävittämisohteet

- Aluminium is volledig recyclebaar. Breng de pan naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof handvatten) vóór inlevering, tenzij anders aangegeven door uw lokale recyclingdienst.

Varoitukset

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.

Vaaratiedot

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden door hete oppervlakken tijdens en na gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

cs Návod k použití: BerlingerHaus Pannenset Nordic Mat Crème 11-Delig - Kookpan ø 20, 24, 28 cm, Koekenpan ø 24, 28 cm & Steelpan ø 16 cm - geschikt voor alle warmtebronnen

Název výrobku

BerlingerHaus Pannenset Nordic Mat Crème 11-Delig - Kookpan ø 20, 24, 28 cm, Koekenpan ø 24, 28 cm & Steelpan ø 16 cm - geschikt voor alle warmtebronnen

Obsah výrobku

- 1x Diepe koekenpan (Diameter 24 cm, Hoogte 6,5 cm, Inhoud 2,3 L)
- 1x Koekenpan (Diameter 28 cm, Hoogte 5,2 cm, Inhoud 2,4 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 20 cm, Hoogte 11 cm, Inhoud 2,6 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 24 cm, Hoogte 12,5 cm, Inhoud 4,3 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 28 cm, Hoogte 13 cm, Inhoud 6,3 L)
- 1x Steelpan met deksel (Diameter 16 cm, Hoogte 7,5 cm, Inhoud 1,2 L)
- 3x Keukengerei (slotted turner, spaghettiopscheplepel, soeplepel)
- 2x Siliconen mat (crème)
- Materiaal: Gesmeed aluminium met titanPro anti-aanbaklaag

Návod k použití

- Gebruik: Geschikt voor het bakken, braden, koken en sudderen van diverse gerechten op alle warmtebronnen
- Geschikt voor inductie: Ja (turbo-inductiebodem)
- Geschikt voor gas: Ja
- Geschikt voor keramisch koken: Ja
- Geschikt voor halogeen: Ja
- Geschikt voor elektrisch koken: Ja
- Geschikt voor oven: Nee (door de soft-touch handgrepen en glazen deksels niet ovenbestendig)
- Geschikt voor magnetron: Nee
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas wordt aanbevolen voor langdurig behoud van de anti-aanbaklaag
- Anti-aanbaklaag: titanPro niet-aanbaklaag – gebruik geen metalen keukengerei om beschadiging te voorkomen
- PFOA-, lood- en cadmiumvrij: Ja
- Koudgreep: Ja – ergonomische soft-touch handgrepen worden niet heet tijdens gebruik
- Deksels: Gehard glas met siliconen rand (soft-close) en stoomgat; de deksels kunnen tevens als afgietzeef worden gebruikt
- Reiniging: Laat pannen afkoelen voor het reinigen; niet schuren met agressieve schuurmiddelen of staalwol

Pokyny pro údržbu a čištění

- Reinigen: Was de pan af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schurende schoonmaakmiddelen of harde borstels; deze kunnen het aluminiumoppervlak bekrassen.
- Verkleuring: Aluminium kan verkleuren door zuur voedsel (zoals tomaten) of hard water. Reinig met een oplossing van water en citroensap om verkleuringen te verwijderen.
- Drogen: Droog de pan direct na het afwassen af om waterplekken te voorkomen.
- Opslag: Stapel pannen voorzichtig. Gebruik beschermende tussenlagen om krassen op het oppervlak te voorkomen.

Bezpečnostní pokyny

- Hitte: Aluminium geleidt warmte snel. Handvatten en randen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannenlappers.
- Verbrandingsgevaar: Laat de pan niet onbeheerd op een hete kookplaat staan.
- Stabiliteit: Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat voordat u vloeistoffen of voedsel toevoegt.
- Kinderen: Houd kinderen uit de buurt van hete pannen en de kookplaat tijdens gebruik.
- Droogkoken: Gebruik de pan nooit zonder inhoud op een hoge vlam; dit kan het aluminium beschadigen en brandgevaar veroorzaken.

Věková omezení

Niet van toepassing. Dit product is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Kinderen mogen het product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene, vanwege het risico op brandwonden door hete oppervlakken.

Pokyny k likvidaci

- Aluminium is volledig recyclebaar. Breng de pan naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof handvatten) vóór inlevering, tenzij anders aangegeven door uw lokale recyclingdienst.

Varování

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.

Informace o nebezpečí

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden door hete oppervlakken tijdens en na gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU **Használati útmutató: BerlingerHaus Pannenset Nordic Mat Crème 11-Delig - Kookpan ø 20, 24, 28 cm, Koekenpan ø 24, 28 cm & Steelpan ø 16 cm - geschikt voor alle warmtebronnen**

Termék neve

BerlingerHaus Pannenset Nordic Mat Crème 11-Delig - Kookpan ø 20, 24, 28 cm, Koekenpan ø 24, 28 cm & Steelpan ø 16 cm - geschikt voor alle warmtebronnen

A termék tartalma

- 1x Diepe koekenpan (Diameter 24 cm, Hoogte 6,5 cm, Inhoud 2,3 L)
- 1x Koekenpan (Diameter 28 cm, Hoogte 5,2 cm, Inhoud 2,4 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 20 cm, Hoogte 11 cm, Inhoud 2,6 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 24 cm, Hoogte 12,5 cm, Inhoud 4,3 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 28 cm, Hoogte 13 cm, Inhoud 6,3 L)
- 1x Steelpan met deksel (Diameter 16 cm, Hoogte 7,5 cm, Inhoud 1,2 L)
- 3x Keukengerei (slotted turner, spaghettiopscheplepel, soeplepel)
- 2x Siliconen mat (crème)
- Materiaal: Gesmeed aluminium met titanPro anti-aanbaklaag

Használati utasítás

- Gebruik: Geschikt voor het bakken, braden, koken en sudderen van diverse gerechten op alle warmtebronnen
- Geschikt voor inductie: Ja (turbo-inductiebodem)
- Geschikt voor gas: Ja
- Geschikt voor keramisch koken: Ja
- Geschikt voor halogeen: Ja
- Geschikt voor elektrisch koken: Ja
- Geschikt voor oven: Nee (door de soft-touch handgrepen en glazen deksels niet ovenbestendig)
- Geschikt voor magnetron: Nee
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas wordt aanbevolen voor langdurig behoud van de anti-aanbaklaag
- Anti-aanbaklaag: titanPro niet-aanbaklaag – gebruik geen metalen keukengerei om beschadiging te voorkomen
- PFOA-, lood- en cadmiumvrij: Ja
- Koudgreep: Ja – ergonomische soft-touch handgrepen worden niet heet tijdens gebruik
- Deksels: Gehard glas met siliconen rand (soft-close) en stoomgat; de deksels kunnen tevens als afgietzeef worden gebruikt
- Reiniging: Laat pannen afkoelen voor het reinigen; niet schuren met agressieve schuurmiddelen of staalwol

Karbantartási és tisztítási útmutató

- Reinigen: Was de pan af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schurende schoonmaakmiddelen of harde borstels; deze kunnen het aluminiumoppervlak bekrassen.
- Verkleuring: Aluminium kan verkleuren door zuur voedsel (zoals tomaten) of hard water. Reinig met een oplossing van water en citroensap om verkleuringen te verwijderen.
- Drogen: Droog de pan direct na het afwassen af om waterplekken te voorkomen.
- Opslag: Stapel pannen voorzichtig. Gebruik beschermende tussenlagen om krassen op het oppervlak te voorkomen.

Biztonsági utasítások

- Hitte: Aluminium geleidt warmte snel. Handvatten en randen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannenlappers.
- Verbrandingsgevaar: Laat de pan niet onbeheerd op een hete kookplaat staan.
- Stabiliteit: Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat voordat u vloeistoffen of voedsel toevoegt.
- Kinderen: Houd kinderen uit de buurt van hete pannen en de kookplaat tijdens gebruik.
- Droogkoken: Gebruik de pan nooit zonder inhoud op een hoge vlam; dit kan het aluminium beschadigen en brandgevaar veroorzaken.

Korhatar

Niet van toepassing. Dit product is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Kinderen mogen het product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene, vanwege het risico op brandwonden door hete oppervlakken.

Ártalmatlanítási útmutató

- Aluminium is volledig recyclebaar. Breng de pan naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof handvatten) vóór inlevering, tenzij anders aangegeven door uw lokale recyclingdienst.

Figyelmeztetések

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden door hete oppervlakken tijdens en na gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: BerlingerHaus Pannenset Nordic Mat Crème 11-Delig - Kookpan ø 20, 24, 28 cm, Koekenpan ø 24, 28 cm & Steelpan ø 16 cm - geschikt voor alle warmtebronnen

Título do produto

BerlingerHaus Pannenset Nordic Mat Crème 11-Delig - Kookpan ø 20, 24, 28 cm, Koekenpan ø 24, 28 cm & Steelpan ø 16 cm - geschikt voor alle warmtebronnen

Conteúdo do produto

- 1x Diepe koekenpan (Diameter 24 cm, Hoogte 6,5 cm, Inhoud 2,3 L)
- 1x Koekenpan (Diameter 28 cm, Hoogte 5,2 cm, Inhoud 2,4 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 20 cm, Hoogte 11 cm, Inhoud 2,6 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 24 cm, Hoogte 12,5 cm, Inhoud 4,3 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 28 cm, Hoogte 13 cm, Inhoud 6,3 L)
- 1x Steelpan met deksel (Diameter 16 cm, Hoogte 7,5 cm, Inhoud 1,2 L)
- 3x Keukengerei (slotted turner, spaghettiopscheplepel, soeplepel)
- 2x Siliconen mat (crème)
- Materiaal: Gesmeed aluminium met titanPro anti-aanbaklaag

Instruções de utilização

- Gebruik: Geschikt voor het bakken, braden, koken en sudderen van diverse gerechten op alle warmtebronnen
- Geschikt voor inductie: Ja (turbo-inductiebodem)
- Geschikt voor gas: Ja
- Geschikt voor keramisch koken: Ja
- Geschikt voor halogeen: Ja
- Geschikt voor elektrisch koken: Ja
- Geschikt voor oven: Nee (door de soft-touch handgrepen en glazen deksels niet ovenbestendig)
- Geschikt voor magnetron: Nee
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas wordt aanbevolen voor langdurig behoud van de anti-aanbaklaag
- Anti-aanbaklaag: titanPro niet-aanbaklaag – gebruik geen metalen keukengerei om beschadiging te voorkomen
- PFOA-, lood- en cadmiumvrij: Ja
- Koudgreep: Ja – ergonomische soft-touch handgrepen worden niet heet tijdens gebruik
- Deksels: Gehard glas met siliconen rand (soft-close) en stoomgat; de deksels kunnen tevens als afgietzeef worden gebruikt
- Reiniging: Laat pannen afkoelen voor het reinigen; niet schuren met agressieve schuurmiddelen of staalwol

Instruções de manutenção e limpeza

- Reinigen: Was de pan af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schurende schoonmaakmiddelen of harde borstels; deze kunnen het aluminiumoppervlak bekrassen.
- Verkleuring: Aluminium kan verkleuren door zuur voedsel (zoals tomaten) of hard water. Reinig met een oplossing van water en citroensap om verkleuringen te verwijderen.
- Drogen: Droog de pan direct na het afwassen af om waterplekken te voorkomen.
- Opslag: Stapel pannen voorzichtig. Gebruik beschermende tussenlagen om krassen op het oppervlak te voorkomen.

Instruções de segurança

- Hitte: Aluminium geleidt warmte snel. Handvatten en randen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannenlappers.
- Verbrandingsgevaar: Laat de pan niet onbeheerd op een hete kookplaat staan.
- Stabiliteit: Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat voordat u vloeistoffen of voedsel toevoegt.
- Kinderen: Houd kinderen uit de buurt van hete pannen en de kookplaat tijdens gebruik.
- Droogkoken: Gebruik de pan nooit zonder inhoud op een hoge vlam; dit kan het aluminium beschadigen en brandgevaar veroorzaken.

Restrições de idade

Niet van toepassing. Dit product is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Kinderen mogen het product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene, vanwege het risico op brandwonden door hete oppervlakken.

Instruções de eliminação

- Aluminium is volledig recyclebaar. Breng de pan naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof handvatten) vóór inlevering, tenzij anders aangegeven door uw lokale recyclingdienst.

Avisos

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.

Informações sobre perigos

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden door hete oppervlakken tijdens en na gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

NO Bruksanvisning: BerlingerHaus Pannenset Nordic Mat Crème 11-Delig - Kookpan ø 20, 24, 28 cm, Koekenpan ø 24, 28 cm & Steelpan ø 16 cm - geschikt voor alle warmtebronnen

Produkttitel

BerlingerHaus Pannenset Nordic Mat Crème 11-Delig - Kookpan ø 20, 24, 28 cm, Koekenpan ø 24, 28 cm & Steelpan ø 16 cm - geschikt voor alle warmtebronnen

Produktinnhold

- 1x Diepe koekenpan (Diameter 24 cm, Hoogte 6,5 cm, Inhoud 2,3 L)
- 1x Koekenpan (Diameter 28 cm, Hoogte 5,2 cm, Inhoud 2,4 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 20 cm, Hoogte 11 cm, Inhoud 2,6 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 24 cm, Hoogte 12,5 cm, Inhoud 4,3 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 28 cm, Hoogte 13 cm, Inhoud 6,3 L)
- 1x Steelpan met deksel (Diameter 16 cm, Hoogte 7,5 cm, Inhoud 1,2 L)
- 3x Keukengerei (slotted turner, spaghettiopscheplepel, soeplepel)
- 2x Siliconen mat (crème)
- Materiaal: Gesmeed aluminium met titanPro anti-aanbaklaag

Bruksanvisning

- Gebruik: Geschikt voor het bakken, braden, koken en sudderen van diverse gerechten op alle warmtebronnen
- Geschikt voor inductie: Ja (turbo-inductiebodem)
- Geschikt voor gas: Ja
- Geschikt voor keramisch koken: Ja
- Geschikt voor halogeen: Ja
- Geschikt voor elektrisch koken: Ja
- Geschikt voor oven: Nee (door de soft-touch handgrepen en glazen deksels niet ovenbestendig)
- Geschikt voor magnetron: Nee
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas wordt aanbevolen voor langdurig behoud van de anti-aanbaklaag
- Anti-aanbaklaag: titanPro niet-aanbaklaag – gebruik geen metalen keukengerei om beschadiging te voorkomen
- PFOA-, lood- en cadmiumvrij: Ja
- Koudgreep: Ja – ergonomische soft-touch handgrepen worden niet heet tijdens gebruik
- Deksels: Gehard glas met siliconen rand (soft-close) en stoomgat; de deksels kunnen tevens als afgietzeef worden gebruikt
- Reiniging: Laat pannen afkoelen voor het reinigen; niet schuren met agressieve schuurmiddelen of staalwol

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

- Reinigen: Was de pan af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schurende schoonmaakmiddelen of harde borstels; deze kunnen het aluminiumoppervlak bekrassen.
- Verkleuring: Aluminium kan verkleuren door zuur voedsel (zoals tomaten) of hard water. Reinig met een oplossing van water en citroensap om verkleuringen te verwijderen.
- Drogen: Droog de pan direct na het afwassen af om waterplekken te voorkomen.
- Opslag: Stapel pannen voorzichtig. Gebruik beschermende tussenlagen om krassen op het oppervlak te voorkomen.

Sikkerhetsinstruksjoner

- Hitte: Aluminium geleidt warmte snel. Handvatten en randen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannenlappers.
- Verbrandingsgevaar: Laat de pan niet onbeheerd op een hete kookplaat staan.
- Stabiliteit: Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat voordat u vloeistoffen of voedsel toevoegt.
- Kinderen: Houd kinderen uit de buurt van hete pannen en de kookplaat tijdens gebruik.
- Droogkoken: Gebruik de pan nooit zonder inhoud op een hoge vlam; dit kan het aluminium beschadigen en brandgevaar veroorzaken.

Aldersbegrensninger

Niet van toepassing. Dit product is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Kinderen mogen het product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene, vanwege het risico op brandwonden door hete oppervlakken.

Avhendingsinstruksjoner

- Aluminium is volledig recyclebaar. Breng de pan naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof handvatten) vóór inlevering, tenzij anders aangegeven door uw lokale recyclingdienst.

Advarsler

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.

Informasjon om farer

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden door hete oppervlakken tijdens en na gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: BerlingerHaus Pannenset Nordic Mat Crème 11-Delig - Kookpan ø 20, 24, 28 cm, Koekenpan ø 24, 28 cm & Steelpan ø 16 cm - geschikt voor alle warmtebronnen

Titlul produsului

BerlingerHaus Pannenset Nordic Mat Crème 11-Delig - Kookpan ø 20, 24, 28 cm, Koekenpan ø 24, 28 cm & Steelpan ø 16 cm - geschikt voor alle warmtebronnen

Conținutul produsului

- 1x Diepe koekenpan (Diameter 24 cm, Hoogte 6,5 cm, Inhoud 2,3 L)
- 1x Koekenpan (Diameter 28 cm, Hoogte 5,2 cm, Inhoud 2,4 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 20 cm, Hoogte 11 cm, Inhoud 2,6 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 24 cm, Hoogte 12,5 cm, Inhoud 4,3 L)
- 1x Kookpan met (afgiet)deksel (Diameter 28 cm, Hoogte 13 cm, Inhoud 6,3 L)
- 1x Steelpan met deksel (Diameter 16 cm, Hoogte 7,5 cm, Inhoud 1,2 L)
- 3x Keukengerei (slotted turner, spaghettiopscheplepel, soeplepel)
- 2x Siliconen mat (crème)
- Materiaal: Gesmeed aluminium met titanPro anti-aanbaklaag

Instrucțiuni de utilizare

- Gebruik: Geschikt voor het bakken, braden, koken en sudderen van diverse gerechten op alle warmtebronnen
- Geschikt voor inductie: Ja (turbo-inductiebodem)
- Geschikt voor gas: Ja
- Geschikt voor keramisch koken: Ja
- Geschikt voor halogeen: Ja
- Geschikt voor elektrisch koken: Ja
- Geschikt voor oven: Nee (door de soft-touch handgrepen en glazen deksels niet ovenbestendig)
- Geschikt voor magnetron: Nee
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas wordt aanbevolen voor langdurig behoud van de anti-aanbaklaag
- Anti-aanbaklaag: titanPro niet-aanbaklaag – gebruik geen metalen keukengerei om beschadiging te voorkomen
- PFOA-, lood- en cadmiumvrij: Ja
- Koudgreep: Ja – ergonomische soft-touch handgrepen worden niet heet tijdens gebruik
- Deksels: Gehard glas met siliconen rand (soft-close) en stoomgat; de deksels kunnen tevens als afgietzeef worden gebruikt
- Reiniging: Laat pannen afkoelen voor het reinigen; niet schuren met agressieve schuurmiddelen of staalwol

Instrucțiuni de întreținere și curățare

- Reinigen: Was de pan af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schurende schoonmaakmiddelen of harde borstels; deze kunnen het aluminiumoppervlak bekrassen.
- Verkleuring: Aluminium kan verkleuren door zuur voedsel (zoals tomaten) of hard water. Reinig met een oplossing van water en citroensap om verkleuringen te verwijderen.
- Drogen: Droog de pan direct na het afwassen af om waterplekken te voorkomen.
- Opslag: Stapel pannen voorzichtig. Gebruik beschermende tussenlagen om krassen op het oppervlak te voorkomen.

Instrucțiuni de siguranță

- Hitte: Aluminium geleidt warmte snel. Handvatten en randen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannenlappers.
- Verbrandingsgevaar: Laat de pan niet onbeheerd op een hete kookplaat staan.
- Stabiliteit: Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat voordat u vloeistoffen of voedsel toevoegt.
- Kinderen: Houd kinderen uit de buurt van hete pannen en de kookplaat tijdens gebruik.
- Droogkoken: Gebruik de pan nooit zonder inhoud op een hoge vlam; dit kan het aluminium beschadigen en brandgevaar veroorzaken.

Restricții de vârstă

Niet van toepassing. Dit product is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Kinderen mogen het product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene, vanwege het risico op brandwonden door hete oppervlakken.

Instrucțiuni de eliminare

- Aluminium is volledig recyclebaar. Breng de pan naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof handvatten) vóór inlevering, tenzij anders aangegeven door uw lokale recyclingdienst.

Avertismente

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.

Informații despre pericole

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden door hete oppervlakken tijdens en na gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

sv Bruksanvisning: BerlingerHaus Kastrullset Nordic Matt Crème

11 Delar - Kastrull ø 20, 24, 28 cm, Stekpanna ø 24, 28 cm & Skaftkastrull ø 16 cm - lämplig för alla värmekällor

Produkttitel

BerlingerHaus Kastrullset Nordic Matt Crème 11 Delar - Kastrull ø 20, 24, 28 cm, Stekpanna ø 24, 28 cm & Skaftkastrull ø 16 cm - lämplig för alla värmekällor

Produktinnehåll

- 1x Djup stekpanna (Diameter 24 cm, Höjd 6,5 cm, Volym 2,3 L)
- 1x Stekpanna (Diameter 28 cm, Höjd 5,2 cm, Volym 2,4 L)
- 1x Kastrull med lock (med silfunktion) (Diameter 20 cm, Höjd 11 cm, Volym 2,6 L)
- 1x Kastrull med lock (med silfunktion) (Diameter 24 cm, Höjd 12,5 cm, Volym 4,3 L)
- 1x Kastrull med lock (med silfunktion) (Diameter 28 cm, Höjd 13 cm, Volym 6,3 L)
- 1x Skaftkastrull med lock (Diameter 16 cm, Höjd 7,5 cm, Volym 1,2 L)
- 3x Köksredskap (stekspade med hål, spagettislev, soppslev)
- 2x Silikonmatta (crème)
- Material: Smitt aluminium med titanPro non-stick beläggning

Användarinstruktioner

- Användning: Lämplig för stekning, bryning, kokning och sjudning av en mängd olika rätter på alla värmekällor
- Induktionskompatibel: Ja (turbo-induktionsbotten)
- Gaskompatibel: Ja
- Kompatibel med keramikhäll: Ja
- Kompatibel med halogenhäll: Ja
- Kompatibel med elektrisk häll: Ja
- Ugnssäker: Nej (soft-touch-handtag och glaslock tål inte ugnstemperaturer)
- Mikrovågssäker: Nej
- Diskmaskinsäker: Ja, men handtvätt rekommenderas för att bevara non-stick-beläggningen på lång sikt
- Non-stick-beläggning: titanPro non-stick-beläggning – undvik metallredskap för att inte skada beläggningen
- Fri från PFOA, bly och kadmium: Ja
- Kallt handtag: Ja – ergonomiska soft-touch-handtag förblir svala under tillagning
- Lock: Härdat glas med silikonkant (soft-close) och ånghål; locken kan även användas som sil
- Rengöring: Låt kastrullerna svalna innan rengöring; använd inte slipande rengöringsmedel eller stålull

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska pannen med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Använd en mjuk svamp eller trasa.
- Undvik: Använd inte stålull, slipande rengöringsmedel eller hårda borstar; dessa kan repa aluminiumytan.
- Missfärgning: Aluminium kan missfärgas av sur mat (som tomater) eller hårt vatten. Rengör med en

lösning av vatten och citronsaft för att ta bort missfärgningar.

- Torkning: Torka pannan omedelbart efter diskning för att förhindra vattenfläckar.
- Förvaring: Stapla pannor försiktigt. Använd skyddande mellanskikt för att förhindra repor på ytan.

Säkerhetsinstruktioner

- Värmeledning: Aluminium leder värme snabbt. Handtag och kanter kan bli heta under användning. Använd alltid ugnsvantar eller grytlappar.
- Brännskaderisk: Lämna aldrig pannan obevakad på en het spishäll.
- Stabilitet: Kontrollera att pannan står stabilt på spishällen innan du tillsätter vätskor eller mat.
- Barn: Håll barn borta från heta pannor och spishällen under användning.
- Torrkörning: Värm aldrig en tom panna på hög värme; detta kan skada aluminium och orsaka brandrisk.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är avsedd för användning av vuxna. Barn får endast använda produkten under vuxens uppsikt, på grund av risken för brännskador från heta ytor.

Avfallsinstruktioner

- Aluminium är helt återvinningsbart. Lämna pannan till en samlingsplats för metallskrot eller en återvinningscentral.
- Ta bort eventuella icke-metalliska delar (t.ex. handtag av plast) innan inlämning, om inte din lokala återvinningstjänst anger annat.

Varningar

- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.
- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Risk för brännskador från heta ytor under och efter användning.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.